

**Staubsauger für Gipssägen**  
**Vacuum Cleaner for Plaster Saws**  
**Aspirador para sierras de yeso**  
**Aspirateur pour scies à plâtre**  
**Aspiratore per seghe per gessi**



**40**

für; for; para; pour; per: **OSCILLO V, TIGER**

**Lieferumfang:**

1 Staubsauger (ohne Gipssäge) inkl. Saugschlauch und Ständer für Saugschlauch sowie Ablageschale für Gipssäge, 1 Saugdüse für die Befestigung des Saugschlauchs an der Gipssäge, 1 HEPA Filter, 1 Duftstäbchen, 1 Papiersack

**Content of delivery:**

1 Vacuum cleaner (without plaster saw) incl. suction tube and support plate for plaster saw, 1 suction nozzle to connect the suction tube to the plaster saw, 1 HEPA filter, 1 perfume stick, 1 paper bag

**Suministro:**

1 Aspirador (sin sierra de yeso) incl. manguera de aspiración y soporte para la manguera, además una bandeja para depositar la sierra de yeso, 1 tobera aspiradora para la fijación de la manguera de aspiración a la sierra de yeso, 1 filtro HEPA, 1 bastoncillo perfumado, 1 saco de papel

**Contenu de base:**

1 Aspirateur (sans scie à plâtre) avec tuyau d'aspiration et support pour le tuyau d'aspiration et panier pour le rangement de la scie à plâtre, 1 buse d'aspiration pour la fixation du tuyau d'aspiration à la scie à plâtre, 1 filtre HEPA, 1 bâtonnet odorant, 1 sac papier.

**Fornitura composta da:**

1 Aspiratore (senza sega gessi) incl. tubo di aspirazione e supporto per il tubo come anche l'appoggio per sega gessi, 1 ugello per l'applicazione del tubo d'aspirazione alla sega, 1 filtro HEPA, 1 bastoncino odorante, 1 sacchetto di carta

**Technische Daten:**

**Technical data:**

**Especificaciones técnicas:**

**Caracteristiques techniques:**

**Dati tecnici:**

Filtrierung	Tankinhalt	Gewicht	Höhe
Filtration	Tank capacity	Weight	Height
Filtración	Capacidad del tanque	Peso	Altura
Filtration	Capacité de la cuve	Poids	Hauteur
Filtrazione	Capacità del cassone	Peso	Altezza
0,3 micron	12 l	12 kg	150 cm

**40.50.48**

Service Set: 1 HEPA-Filter, 6 Papiersäcke, 6 Duftstäbchen  
 Service set: 1 HEPA-filter, 6 paper bags, 6 perfume sticks  
 Set servizio: 1 filtro HEPA, 6 sacos de papel, 6 bastoncillos perfumados  
 Set service: 1 filtro HEPA, 6 sacs en papier, 6 bâtonnets odorants  
 Set servizio: 1 filtro HEPA, 6 sacchetti di carta, 6 bastoncini odoranti

**40.50.46**

230 V, 1100 W

**40.50.45**

120 V, 1100 W





**Elektrische oszillierende Verbandsäge**  
**Electric Oscillating Plaster Saw**  
**Sierra eléctrica oscilante para vendajes**  
**Scie électrique oscillante à plâtre**  
**Sega elettrica oscillante per gessi**



TIGER



**40.50.81**  
120 Volt

**40.50.82**  
230 Volt

Satz komplett  
im Kunststoffkoffer,  
bestehend aus:

Verbandsäge

1 Sägeblatt Ø 50 mm, Nr. 40.50.65  
1 Sägeblatt Ø 65 mm, Nr. 40.50.69  
1 Paar Gabelschlüssel, Nr. 40.50.71

Set complete in plastic case,  
consisting of:

Plaster saw

1 Saw blade Ø 50 mm, no. 40.50.65  
1 Saw blade Ø 65 mm, no. 40.50.69  
1 Pair of wrenches, no. 40.50.71

Juego completo en maletín de plástico,  
compuesto de:

Sierra para vendajes

1 Hoja de sierra Ø 50 mm, No. 40.50.65  
1 Hoja de sierra Ø 65 mm, No. 40.50.69  
1 Par de llaves, No. 40.50.71

Jeu complet en valise plastique,  
se composant de:

Scie à plâtre

1 Lame de scie Ø 50 mm, No. 40.50.65  
1 Lame de scie Ø 65 mm, No. 40.50.69  
1 Paire de clés, No. 40.50.71

Serie completa in valigetta di plastica,  
composta da:

Sega per gessi

1 Lama da sega Ø 50 mm, No. 40.50.65  
1 Lama da sega Ø 65 mm, No. 40.50.69  
1 Paio di chiavi, No. 40.50.71

Sägeblatt für Kunststoff- und Fiberglas-Hartverbände  
Saw blade for synthetic and fibre-glass dressings  
Hoja de sierra para vendajes de plástico y fibra de vidrio  
Lame de scie pour plâtres durs synthétiques et en résine  
Lama da sega per gessi duri in sintetico e fibra di vetro

Sägeblatt für Naturgipsverband  
Saw blade for plaster dressing  
Hoja de sierra para vendajes de yeso natural  
Lame de scie pour bandage en plâtre naturel  
Lama da sega per bendaggi in gesso naturale



**40.50.65**  
Ø 50 mm



**40.50.69**  
Ø 65 mm



**40.50.71**

Zubehör siehe Seite 520 + 521  
Accessories please see page 520 + 521  
Accesorios adicionales vea la página 520 + 521  
Accessoires voir page 520 + 521  
Accessorio vedi pagina 520 + 521



TIGER



TIGER